



SAME TIME HOLDINGS LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：451)

截至二零零六年三月三十一日止年度之業績報告

Same Time Holdings Limited董事會欣然宣布，本公司及其附屬公司截至二零零六年三月三十一日止年度及去年同期比較數字之業績，如下：

綜合損益表

截至二零零六年三月三十一日止年度

	附註	二零零六年 港元	二零零五年 港元
營業額	2	817,115,246	609,297,008
銷售成本		(641,107,751)	(459,638,241)
毛利		176,007,495	149,658,767
其他收益		733,094	646,882
其他收入		995,538	266,243
分銷及推廣成本		(39,945,418)	(47,601,409)
行政開支		(74,558,778)	(65,267,277)
其他經營開支		(47,991,403)	(8,038,272)
經營盈利	3	15,240,528	29,664,934
融資成本	4	(11,503,314)	(6,131,347)
除所得稅前盈利		3,737,214	23,533,587
所得稅項支出	5	(4,544,109)	(5,118,213)
股東應佔(虧損)/盈利		(806,895)	18,415,374
每股基本(虧損)/盈利	6	(1.70)仙	38.82仙

綜合資產負債表

二零零六年三月三十一日結算

	附註	二零零六年 港元	重列 二零零五年 港元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		340,035,880	268,324,817
租約土地及土地使用權		24,704,220	17,310,543
投資物業		355,163	364,763
聯營公司投資		—	—
其他非流動資產		350,000	350,000
		<u>365,445,263</u>	<u>286,350,123</u>
流動資產			
存貨		92,131,151	68,010,281
持作出售資產		5,068,589	—
貿易及其他應收款	8	283,184,753	130,238,038
銀行結餘及現金		19,992,801	29,700,603
		<u>400,377,294</u>	<u>227,948,922</u>
總資產		<u>765,822,557</u>	<u>514,299,045</u>
權益			
公司權益持有人之資本及儲備			
股本		4,743,852	4,743,852
儲備		230,783,986	229,835,672
總權益		<u>235,527,838</u>	<u>234,579,524</u>
負債			
非流動負債			
長期負債		64,755,073	51,268,299
遞延稅項負債		18,277,046	16,379,971
		<u>83,032,119</u>	<u>67,648,270</u>
流動負債			
貿易及其他應付款	9	261,309,349	119,226,422
長期負債之一年內應償還額		58,577,514	34,350,366
短期銀行貸款及透支		125,751,072	57,962,774
應付稅項		1,624,665	531,689
		<u>447,262,600</u>	<u>212,071,251</u>
總負債		<u>530,294,719</u>	<u>279,719,521</u>
總權益及負債		<u>765,822,557</u>	<u>514,299,045</u>
流動(負債)／資產		<u>(46,885,306)</u>	<u>15,877,671</u>
總資產減流動負債		<u>318,559,957</u>	<u>302,227,794</u>

賬目附註

1. 編制基準及會計政策

(a) 編制基準

財務報表是根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則（「財務準則」）並按照歷史成本法編制。

(b) 會計政策變動

截至二零零六年三月三十一日止年度，本集團採納以下新訂或經修訂香港財務報告準則，此等準則於會計年度二零零五年一月一日或以後生效及均與本集團業務有關。比較數字已按照有關規定作出所需修訂。

香港會計準則 1	財務報表之呈報
香港會計準則 2	存貨
香港會計準則 7	現金流量表
香港會計準則 8	會計政策、會計估算更改及錯誤更正
香港會計準則 10	結算日後事項
香港會計準則 16	物業、廠房及設備
香港會計準則 17	租賃
香港會計準則 21	匯率變更之影響
香港會計準則 23	借貸成本
香港會計準則 24	關連方披露
香港會計準則 27	綜合及獨立財務報表
香港會計準則 28	聯營公司投資
香港會計準則 32	金融工具：披露及呈報
香港會計準則 33	每股溢利
香港會計準則 36	資產減值
香港會計準則 39	金融工具：確認及計量
香港會計準則 39修訂	金融資產為金融負債之臨時及初步確認
香港會計準則 40	投資物業
香港會計準則－詮釋 15	營運租賃－獎勵
香港財務準則 5	持作出售的非流動資產和終止經營業務

採納會計準則第 1, 2, 7, 8, 10, 16, 21, 23, 24, 27, 28, 32, 33, 36, 39 及 39 號修訂及會計準則－詮釋第 15 號並無導致本集團的會計政策出現重大變動，且並無對財務報表造成重大影響，惟須根據香港會計準則第 1、21 及 24 號規定修改若干呈報方式及披露資料。繼採納香港會計準則第 21 號後，過往列放於保留盈利中之海外註冊成立之附屬公司之財務報表轉化金額，則列放於滙兌儲備。

採納香港會計準則第 17 及第 40 號及財務準則第 5 號導致本集團會計政策變動。本集團會計政策變動及採納此等新政策之效應如下：

- (i) 採納香港會計準則第 17 號已導致會計政策變動，內容有關將租賃土地及土地使用權由物業、廠房及設備重新分類為營運租賃。就租賃土地及土地使用權預先支付之款項乃以直線法於租賃期間分期於損益表確認為開支，或倘出現耗蝕，則有關耗蝕於損益表確認為開支。於過往年度，租賃土地及土地使用權乃按成本減累計折舊及累計減值後入賬。
- (ii) 採納香港會計準則第 40 號已導致將一項租賃予第三方之物業由物業、機器及設備重新分類為投資物業。

按香港會計準則第 40 號之規定，本集團採納成本模式作為投資物業之會計方式。投資物業之租賃土地乃入賬列作根據營運租賃持有，並以直線法按租賃期間分期於損益表內確認為開支，或倘出現耗蝕，則有關耗蝕於損益表內確認為開支。樓宇乃分類為投資物業及按成本減累計折舊及耗蝕列賬。

(iii) 本集團於二零零六年三月二十一日與一名第三者簽訂了一份臨時買賣合約，以港幣8,500,000出售一香港物業。根據香港財務報告準則第5號，該物業由原來之物業、廠房及設備重新列作持作出售資產。持作出售資產按其淨值及公平值減去成本值，二者較低者入賬。

所有會計政策已根據各準則之過渡條文作出變動。本集團採納之所有準則規定或容許追溯應用，惟香港會計準則第32及39號並不容許追溯應用。

採納新的香港財務報告準則導致截至二零零五年及二零零六年三月三十一日止年度綜合資產負債表有下列變動：

	採納新香港財務報告準則之影響				合計 港元
	香港會計 準則第17號 港元	香港會計 準則第21號 港元	香港會計 準則第40號 港元	香港財務 準則第5號 港元	
於二零零六年三月三十一日：					
增加／(減少)：					
資產					
物業、廠房及設備	(28,280,848)	—	(355,163)	(1,491,941)	(30,127,952)
租賃土地及土地使用權	28,280,848	—	—	(3,576,648)	24,704,200
投資物業	—	—	355,163	—	355,163
持作出售資產	—	—	—	5,068,589	5,068,589
權益					
保留盈利	—	(1,843,865)	—	—	(1,843,865)
匯兌儲備	—	1,843,865	—	—	1,843,865

	採納新香港財務報告準則之影響				合計 港元
	香港會計 準則第17號 港元	香港會計 準則第21號 港元	香港會計 準則第40號 港元	香港財務 準則第5號 港元	
於二零零五年三月三十一日：					
增加／(減少)：					
資產					
物業、廠房及設備	(17,310,543)	—	(364,763)	—	(17,675,306)
租賃土地及土地使用權	17,310,543	—	—	—	17,310,543
投資物業	—	—	364,763	—	364,763
權益					
保留盈利	—	(88,656)	—	—	(88,656)
匯兌儲備	—	88,656	—	—	88,656

採納新的香港財務報告準則對截至二零零五年及二零零六年三月三十一日之綜合損益表並無影響。

2. 營業額及分部資料

本集團主要從事電子消費品及印刷線路板之製造及銷售。

本集團在本年度的營業額及盈利按營業分部類別之分析如下：

首要報告形式－業務分部

二零零六年

	電子產品 港元	印刷線路版 港元	集團 港元
營業額	<u>107,238,322</u>	<u>709,876,924</u>	<u>817,115,246</u>
分部業績	<u>(2,976,664)</u>	<u>28,971,564</u>	<u>25,994,900</u>
未分配成本			<u>(10,754,372)</u>
經營盈利			<u>15,240,528</u>
融資成本			<u>(11,503,314)</u>
除稅前盈利			<u>3,737,214</u>
稅項			<u>(4,544,109)</u>
股東應佔盈利			<u>(806,895)</u>
分部資產	<u>57,734,460</u>	<u>670,681,681</u>	<u>728,416,141</u>
未分配資產			<u>37,406,416</u>
總資產			<u>765,822,557</u>
分部負債	<u>(19,743,883)</u>	<u>(480,760,825)</u>	<u>(500,504,708)</u>
未分配負債			<u>(29,790,011)</u>
總負債			<u>(530,294,719)</u>
資本開支	<u>5,380,195</u>	<u>119,663,977</u>	<u>125,044,172</u>
折舊及攤銷	<u>4,259,565</u>	<u>38,177,985</u>	<u>42,437,550</u>
過時及滯銷存貨撥備	<u>493,476</u>	—	<u>493,476</u>
呆賬撥備	<u>1,601,117</u>	<u>2,706,014</u>	<u>4,307,131</u>
和解費用及有關法律開支撥備	<u>5,246,146</u>	<u>35,108,827</u>	<u>40,354,973</u>

二零零五年

	電子產品 港元	印刷線路版 港元	集團 港元
營業額	<u>99,906,453</u>	<u>509,390,555</u>	<u>609,297,008</u>
分部業績	<u>4,661,071</u>	<u>43,280,271</u>	47,941,342
未分配成本			<u>(18,276,408)</u>
經營盈利			29,664,934
融資成本			<u>(6,131,347)</u>
除稅前盈利			23,533,587
稅項			<u>(5,118,213)</u>
股東應佔盈利			<u>18,415,374</u>
分部資產	65,483,701	428,740,273	494,223,974
未分配資產			<u>20,075,071</u>
總資產			<u>514,299,045</u>
分部負債	(18,701,211)	(234,166,599)	(252,867,810)
未分配負債			<u>(26,851,711)</u>
總負債			<u>(279,719,521)</u>
資本開支	18,800,017	102,105,136	120,905,153
折舊及攤銷	3,748,830	28,402,022	32,150,852
過時及滯銷存貨撥備	101,651	—	101,651
租約土地之耗蝕虧損撥備	—	—	1,900,000
投資物業之耗蝕虧損撥備	—	—	600,000
呆賬撥備	—	5,535,502	5,535,502

次要報告形式 — 地區分部

二零零六年

	營業額 港元	分部業績 港元	總資產 港元
香港及中國內地	<u>304,721,638</u>	<u>12,659,269</u>	<u>662,624,957</u>
美國	<u>142,612,025</u>	<u>(3,294,692)</u>	<u>30,095,582</u>
東南亞	<u>235,294,519</u>	<u>17,277,708</u>	<u>45,232,383</u>
歐洲	<u>134,487,064</u>	<u>(647,385)</u>	<u>27,869,635</u>
	<u>817,115,246</u>	<u>25,994,900</u>	<u>765,822,557</u>
未分配成本		<u>(10,754,372)</u>	
經營盈利		<u>15,240,528</u>	

二零零五年

	營業額 港元	分部業績 港元	總資產 港元
香港及中國內地	168,422,411	15,095,234	447,160,830
美國	122,788,555	4,924,332	21,963,064
東南亞	129,682,815	11,855,173	22,216,703
歐洲	188,403,227	16,066,603	22,958,448
	<u>609,297,008</u>	<u>47,941,342</u>	<u>514,299,045</u>
未分配成本		(18,276,408)	
經營盈利		<u>29,664,934</u>	

3. 經營盈利

	二零零六年 港元	重列 二零零五年 港元
經營盈利已計入：		
利息收入	675,515	22,473
出售物業、廠房及設備收益	<u>236,873</u>	<u>223,341</u>
及扣除：		
租約土地及土地使用權之攤銷	680,160	688,167
折舊：		
自置物業、廠房及設備	33,502,057	26,218,861
融資租賃之物業、廠房及設備	8,245,733	5,234,224
投資物業	9,600	9,600
已售存貨成本	641,107,751	459,638,241
土地及樓宇經營租賃	2,973,387	3,466,515
核數師酬金	780,000	660,000
匯兌虧損淨額	2,642,155	422,444
過時及滯銷存貨撥備	493,476	101,651
呆賬撥備	4,307,131	5,535,502
租約土地之耗蝕虧損撥備	—	1,900,000
投資物業之耗蝕虧損撥備	—	600,000
和解款項及有關法律開支撥備	<u>40,354,973</u>	<u>—</u>

4. 融資成本

	二零零六年 港元	二零零五年 港元
須於五年內全部償還之銀行貸款及透支之利息支出	6,571,101	3,350,145
無須於五年內全部償還之銀行貸款之利息支出	314,129	159,337
融資租賃之利息部分	<u>4,618,084</u>	<u>2,621,865</u>
	<u>11,503,314</u>	<u>6,131,347</u>

5. 所得稅項支出

香港利得稅乃按照本年度估計應課稅盈利依稅率17.5%(二零零五年：17.5%)提撥準備。

	二零零六年 港元	二零零五年 港元
當期稅項		
香港利得稅	2,537,949	—
往年度撥備不足	109,085	—
	<u>2,647,034</u>	—
遞延稅項	1,897,075	5,118,213
	<u>4,544,109</u>	<u>5,118,213</u>

6. 每股虧損／盈利

每股基本虧損／盈利乃根據本年度股東應佔虧損806,895港元(二零零五年：盈利18,415,374港元)及年內已發行47,438,520股(二零零五年：47,438,520)普通股計算。

由於兩年度並沒有潛在普通股，故並無列出每股攤薄盈利。

7. 股息

董事會不建議派發截至二零零六年三月三十一日止年度股息。

8. 貿易及其他應收款

	二零零六年 港元	二零零五年 港元
貿易應收款	202,316,902	116,274,928
定金、預付款及其他應收款	80,867,851	13,963,110
	<u>283,184,753</u>	<u>130,238,038</u>

於二零零六年三月三十一日，貿易應收款之賬齡分析如下：

	二零零六年 港元	二零零五年 港元
0-4個月	192,910,830	103,654,934
5-8個月	8,074,647	8,570,236
8個月以上	1,331,425	4,049,758
	<u>202,316,902</u>	<u>116,274,928</u>

本集團給予客戶的信貸期為30-120日。

9. 貿易及其他應付款

	二零零六年 港元	二零零五年 港元
貿易應付款	167,179,035	81,631,776
預提費用及其他應付款	94,130,314	37,594,646
	<u>261,309,349</u>	<u>119,226,422</u>

於二零零六年三月三十一日，貿易應付款之帳齡分析如下：

	二零零六年 港元	二零零五年 港元
0-4個月	145,835,776	74,100,942
5-8個月	21,008,549	7,463,802
8個月以上	334,710	67,032
	<u>167,179,035</u>	<u>81,631,776</u>

業務回顧

截至二零零六年三月三十一日止年度，本集團營業額達817,115,246港元（二零零五年：609,297,008港元），較去年同期上升34%。而除稅前盈利則達3,737,214港元（二零零五年：23,533,587港元），較去年下跌84%。

由於本集團的銷售代理於美國向集團公司提出仲裁要求，聲稱集團違反代理協議及保證書。此仲裁已於二零零六年七月十三日達成和解。唯此和解款項及有關開支之撥備約達40,355,000港元，列入其他經營開支內，導致本年度之除稅前盈利下跌。

印刷線路版業務之分部營業額由509,390,555港元上升至709,876,924港元，佔總營業額87%。升幅來自集團新開發之高密度互連線路版。此新產品可用於流動電話及數碼相機等電子產品，而毛利亦較高。然而，扣除和解款項及有關開支後，分部業績由43,280,271港元跌至28,971,564港元。

電子業務佔本年度總營業額13%，扣除和解款項及有關開支後，錄得虧損2,976,664港元。

本集團之客戶遍佈歐洲、美洲、東南亞、香港及中國大陸，依次佔本年度總銷售之16%、17%、29%及38%。

其他經營開支包括呆賬撥備4,307,131港元。

展望

印刷線路版業務仍是本集團增長的原動力。在原材料、電力及工資不斷上升之壓力下，本集團將生產轉向毛利較高之產品，如高密度互連線路版，同時加強優質客戶服務及爭取更多符合國際品質標準的認證，提升業務競爭能力，為本集團帶來更多商機。

江西新廠房已完成設計及籌劃，現已開始地基工程，預期二零零七年建成並開始投產。

我們預期來年有更佳成果。

僱員數目、酬金及酬金政策

本集團長安廠及鳳崗廠於二零零六年三月三十一日約僱用職工3,646名。而香港辦事處僱用職員48人。截至二零零六年三月三十一日止年度僱員成本（不包括董事酬金）合計56,202,064港元（二零零五年：51,558,758港元）。薪酬福利一般按市場價格及個人資歷而釐定。本集團定期評估薪酬政策。

匯率波動之風險及相關之對沖

本集團之借貸主要以港元及人民幣列值，本集團並無任何重大外匯波動風險。

變現能力及財政狀況

本集團於二零零六年三月三十一日之負債包括融資租賃之承擔為249,083,659港元(二零零五年：143,581,439港元)，全部須以港元及人民幣歸還。本集團於二零零六年三月三十一日之負債與資本比率為106%(二零零五年：61%)，其計算法為銀行貸款及長期負債與股東資金之比率。

本集團之借貸總額中，184,328,586港元(74%)於一年內到期，45,111,260港元(18%)於一年至兩年內到期，18,040,236港元(7%)於兩年至五年內到期，其餘1,603,577港元(1%)則於超過五年後到期。

本集團於二零零六年三月三十一日之總銀行信貸額為193,722,311港元(二零零五年：160,897,736港元)，其中已使用之信貸額為168,299,508港元(二零零五年：87,352,756港元)。

總信貸額中，以帳面淨值16,999,839港元(二零零五年：44,923,367)之租約土地及樓宇作法定抵押之銀行信貸額為8,681,611港元(二零零五年：30,146,591港元)。

購買、出售或贖回股份

本公司及其附屬公司截至二零零六年三月三十一日止並無購買、出售或贖回本公司之股份。

企業管治

各董事概不知悉有任何資料可合理顯示本公司於截至二零零六年三月三十一日止沒有或曾經沒有遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄14所載之守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納《上市規則》附錄10所載之《董事進行證券交易的標準守則》為其本身有關本公司董事進行證券交易的守則(「該守則」)。在向本公司董事作出特定查詢後，所有董事均確定，於截至二零零六年三月三十一日止，彼等均有遵守該守則所訂的標準。

審核委員會

本公司之審核委員會由本公司之獨立非執行董事黎永良先生，林國昌先生及李美玲女士組成。審核委員會每年與本公司之管理層及核數師至少開會兩次。旨在審閱本集團所採納之會計政策和程序及商討審核工作，內部監控及業績報告事宜其中包括審閱全年財務報表。

於聯交所網站刊發其他資料

本集團之截至二零零六年三月三十一日止之年報內涵蓋上市規則附錄16第46(1)至46(6)段規定之所須資料，將於適當時侯刊登於香港聯合交易所有限公司的網頁(<http://www.hkex.com.hk>)內。

董事

於本公佈日期，董事會包括以下董事：

執行董事：

葉森然先生

葉德然先生

喻紅棉女士

獨立非執行董事：

黎永良先生

林國昌先生

李美玲女士

承董事會命

葉森然

主席

香港，二零零六年七月二十一日

請同時參閱本公布於星島日報刊登的內容。